

# Yellow Plum Season

黃梅季節

Pui Ying Wong

NY  
Q Books™

---

The New York Quarterly Foundation, Inc.  
New York, New York

NYQ Books™ is an imprint of The New York Quarterly Foundation, Inc.

The New York Quarterly Foundation, Inc.  
P. O. Box 2015  
Old Chelsea Station  
New York, NY 10113

[www.nyqbooks.org](http://www.nyqbooks.org)

Copyright © 2010 by Pui Ying Wong

All rights reserved. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission of the author. This book is a work of fiction. Any references to historical events, real people or real locales are used fictitiously. Other names, characters, places, and incidents are products of the author's imagination, and any resemblance to actual events or locales or persons, living or dead, is entirely coincidental.

First Edition

Set in New Baskerville

Interior Layout and Design by Raymond P. Hammond  
Cover Layout and Design by Tara Sinn | [www.terrific.com](http://www.terrific.com)

Library of Congress Control Number: 2010907952

ISBN: 978-1-935520-29-0

# Contents

## I.

- The Fir Tree in the Marina / 17  
Montorgueil / 18  
Père Lachaise / 20  
After “Landscape near Auvers” by Van Gogh / 21  
High Stake Travel / 22  
China after Mao / 23  
Village in the North / 24  
The Underpass at O’Hare Airport / 25  
Visiting My Sister in Australia / 26  
Trouville / 27  
Yellow Plum Season / 28

## II.

- New Heart / 35  
Dipping into the Black Pool... / 36  
First Moving Day / 37  
Egg Woman / 38  
Monsoon (1967) / 39  
Yesterday Morning / 40  
Even in Dreams There Are Reasons / 41  
Self-Portrait as a Fluorescent Lamp / 42  
While a Fever Burns Time Is Elongated / 44  
How to Live in a Funk / 45

Mementos / 46  
Asleep in a Foreign City after a Long Flight / 47  
A Hat for the Sea, Two Voices / 48  
If / 50  
Tsunami / 51  
Afterward / 52  
The Elm Tree in front of the Pharmacy / 53  
Sonnet for an Ant / 54  
Repair / 55  
Sonnet for a New Country / 56  
My Poet / 57  
Looking out to Java Road on a Cloudless Day / 58  
The Blue Jays / 60

### III.

Vantage Point / 65  
If the Angels Are Watching / 66  
Beslan / 67  
Strawberries / 68  
The Believer / 69  
Difficult Music / 70  
At Diner Retro / 72  
A Rap for Prophet Isaiah / 73  
Between the Raids / 74  
A Woman in Brooklyn Says... / 75  
Under the Expressway / 76  
Sweet and Bitter / 77  
Turtle Soup Song / 78

Hudson in July / 79  
Fate / 80  
The Reader Speaks to the Poet / 81  
In Praise of a Rainy Day / 82  
At Crate & Barrel / 83  
May and Lilacs / 84  
Letter to K / 85  
Inexhaustible Days / 86  
The Moon from My Writing Table / 88  
Notes from My Flight Book / 89

## **AFTER “LANDSCAPE NEAR AUVERS” BY VAN GOGH**

Why not? Let calm descend like a fine mist,  
let clouds whirl and run on the canvas, but  
not despairing. We need a day like this,  
a day we can see far. Take in the wheatfields,  
vast as the lover’s heart in which you roam  
naked. Take in the small sea of cornflowers,  
heaving poppies and believe in their beauty.  
Let the wolf prey upon the animals  
for they are safe under their keeper’s watch.  
Let nothing break the calm. See mounds of hay  
fuzz to gold in the sun and the olive trees  
wind around low hills into the ether.  
See beyond this room bleached in miseries  
big and small threatening to pull us in.

## MONSOON (1967)

When we get back the harbor is bloated again,  
late night ferries bobbing on the water  
like lanterns held by angry men. Fog this thick,  
we will eat canned meat and pickled  
mustard-greens for weeks, then pass around  
the table bowls of rice gruel.

When the market opens, we wait in line  
to buy flour and peanut oil, wait in line  
to send the food packages off  
to villages in Canton.

We wait obediently, then absent-mindedly.  
By the time we come to the postal clerk's window,  
none of us could remember our relatives' names, or  
those whose hands are still tied behind their backs,  
floating face down from the Pearl River, each  
in his swollen goat-white skin: for  
this is monsoon, mad rain hung  
before us like a sheet of ghost.

## VANTAGE POINT

At night airplanes flew overhead,  
their tail lights trailing like blood stones.

The air whiffed of rotten fruit,  
soot had settled on the garden saints.

Summer was running itself out.  
We lifted glasses from the tray

to the intoxicating beginnings  
that had nothing more to do with us.